

Immaculate Heart of Mary Church

Inmaculado Corazón De Maria

1100 S Center St. • Santa Ana, CA 92704 • (714) 751-5335

32nd Sunday in Ordinary Time - November 12, 2023



WEEKLY MASS SCHEDULE — HORARIO DE MISAS ENTRE SEMANA:

Weekdays: English- 8:30 AM Tuesday & Thursday, First Friday: Vietnamese – 5:30 PM
Entre Semana: 8:30 AM Lunes, Miércoles y Viernes - en Español, 7:00 PM Lunes a Viernes, en Español

SATURDAY MASS SCHEDULE—HORARIO DE MISAS EL SÁBADO:

5:00 pm Vietnamese, 7:00 PM en Español

SUNDAY MASS SCHEDULE—HORARIO DE MISAS EL DOMINGO:

English– 10:00 AM, En Español–6:30 AM, 8:00 AM, 12:00 PM, 2:00 PM, 5:00 PM, 7:00 PM

CONFESSIONS / CONFESIONES: Mon.- Fri. 5:00 PM - 6:00 PM - Lunes a Viernes de 5:00 PM a 6:00 pm

Pastoral Office—Oficina Pastoral: Mon. - Fri.: 10 AM-8 PM Lunes a Viernes: de 10 AM-8 PM
Saturday - Sábado: 1:00 PM - 6:00 PM (714)751-5335

Email: ihminfo@ihmsantaana.org

Website: ihmsantaana.org

Facebook: Inmaculado Corazon de Maria - Immaculate Heart of Mary

Cristo Rey High School: (714) 439-9626

Website: cristoreyorangecounty.org

Faith Formation — Formacion de la Fe: Lunes a Viernes de 3:30 PM – 8 PM (714) 546-5186

Vietnamese Faith Formation: Saturdays (714) 548-6205



"LORD, LORD, OPEN
THE DOOR FOR US!
BUT HE SAID IN
REPLY, 'AMEN, I SAY
TO YOU, I DO NOT
KNOW YOU.'"
— MT 25:11-12

Weekly Collections

Date:	Nov. 6, 2022	Nov. 5, 2023
Collection:	\$22,292.19	\$24,087.27
Building Fund:	\$1,860.71	\$3,385.85
All Saints Collection:	\$4,388.24	\$1,824.03
Total:	\$28,541.14	\$29,297.15

IN MEMORIAM

Nov. 13, 2023– 3:00 PM
Jose Leonel Reyes

Nov. 15, 2023– 11:00 AM
Javier Estrada de la Riva

Nov. 16, 2023– 10:00 AM
Bertha Barragan

Nov. 17, 2023– 10:00 AM
Anita Rivera

PARISH STAFF

CLERGY

Rev. Greg Márquez, Pastor

Rev. Danh Trinh, Parochial Vicar

Rev. Carlos Leon, Parochial Vicar

Rev. Armando Virrey, Parochial Vicar

DEACONS

Deacon Adolfo Ramirez

Deacon Rigoberto Maldonado

Deacon Biviano Cordero

STAFF

Mrs. Yaret Macedo - Director of
Administration & Pastoral Ministries

Mrs. Lourdes Casarin -
Pastoral Service Appeal/Servicios Pastorales

Sr. Thu Huong Nguyen, LHC -
Director of Faith Formation (Vietnamese)

Marriage Banns

Boda En Mexico

III Deyanira Hurtado Lopez & Christopher Ryan Hacela

November 17, 2023

III Janett Villegas & George Collins

November 18, 2023

III Gabriela Hernandez & Froilan Zambrano

III Roxanna Becerra & Miguel Angel Escutia Benitez

III Adelina Flores & Esteban Vargas

November 25, 2023

II Paulina Chavez Dominguez & Jesus Bueno Jaimes

II Sonia Diana Muñoz & Jose Manuel Delgado Hernandez

II Mayra Pacheco & Jorge Jijada

December 1, 2023

I Maggie Aragon & Emmanuel Silva

Mass Intentions



Saturday, November 11:

7:00 PM † Alma Elia Nuñez

Sunday, November 12:

6:30 AM † Fausto Cahuantzi

8:00 AM † Rogelio Salceda, † Alicia Santos Diaz,

† Laura Elena Perez, † Alicia Perez

† Lorena Noriega Segura, † Leodegario Silva,

† Maria Luisa Valdez Rosales, † Faustino Chavez,

† Martha Jardon Aguilar, † Celia Ramos Rangel,

Por La Salud de Ezekiel Ramos Rangel,

† Jesus Ramos Rangel

† Lucia Perea

10:00 AM

12:00 PM † Al Bubion

2:00 PM † Esther Cortez

5:00 PM Misa Pro-Pópulo

7:00 PM † Victorino Espino Rosas

Monday, November 13:

8:30 AM Por La Salud de Ana Nadine Rodriguez

7:00 PM † Rafael Arroyo Montes

Tuesday, November 14:

8:30 AM Spec. Int. - Tanya Bailey

7:00 PM † Brian Tlaseca

Wednesday, November 15:

8:30 AM † Pablo Bahena Miranda

7:00 PM † Juan Pablo Leyva

Thursday, November 16:

8:30 AM † Mariana Delgado

7:00 PM † Por Los Difuntos de Legion de Maria

Friday, November 17:

8:30 AM † Maria Luisa Valdez Rosales

7:00 PM B-Day- Christine Ureño



Saturday, November 11 is **Veteran's day**. Our pastor, Fr. Greg Márquez, is a veteran from the US Air Force. Please keep him and all veterans in your prayers this Veteran's Day weekend.

El sábado 11 de noviembre es el **Día de los Veteranos**. Nuestro párroco, el Padre Greg Márquez, es un veterano de las fuerzas armadas. Por favor, manténgalo a él y a todos los veteranos en sus oraciones este fin de semana del Día de los Veteranos.



ENCOUNTERING CHRIST IN THE GOSPEL OF JOHN

Join us for a Saturday retreat on Nov. 18 from 9:05 a.m. to 1:05 p.m. at St. John Neumann Church in Irvine. Presented by Fr. Timothy Peters, professor of biblical theology at St. John's Seminary in Camarillo, this retreat will explore the Gospel of John and provide a deeper understanding of Christ's teachings. Presentations will include discussions on Jesus as the eternal Word of God, the significance of wine, temples, new birth, living water, the Passover, Manna, the Bread of Life, the 7th sign, Jesus' statement "I am the resurrection and the Life," the Hour of Glory, John's theme of Glory, the Cross and the Resurrection in John's Gospel. For more information contact St. John Neumann Church at sjnirvine.org.



www.cristoreyoc.org

apply@cristoreyoc.org

(714) 439-9626

INFORMATION NIGHT

November 15 at 6:00pm

Cristo Rey School Hall
2204 W. McFadden Ave, Santa Ana



AFFORDABLE • CATHOLIC • COLLEGE PREPARATORY • CAREER FOCUSED



CAMPAÑA PARA LOS SERVICIOS PASTORALES

Amarás a tu prójimo como a ti mismo.

¡Estimada Familias de Inmaculado Corazón de María!

¡Gracias nuevamente a todos los que se han unido para apoyar a nuestra parroquia Inmaculado Corazón de María en alcanzar la meta de la **Campaña de los Servicios Pastorales 2023!** Juntos hacemos la diferencia en la comunidad de fe.

En diciembre termina la campaña y esperamos nos pueda ayudar en el año siguiente 2024, por el momento si usted desea apoyar en este año 2023, todavía lo puede hacer, puede encontrar sobres en la mesa de información que esta atrás del templo o en la Oficina Pastoral, o para mas fácil hemos ingresado un código QR, solo escanea el código con la cámara de tu celular y dona, es muy fácil; **¡Anímate!**

# de Familias Comprometidas # of Committed Families	Meta Parroquial para 2023 Our Parish Goal for 2023	Promesas hechas hasta Septiembre Pledges made up to September	Pagos a la Fecha Payments to Date
311	\$83,000.00	\$90,971.00	\$77,918.00

You shall love your neighbor as yourself.

Dear Families of Immaculate Heart of Mary!

Thank you again to all who have come together to support our Immaculate Heart of Mary Church in reaching the goal of the 2023 Pastoral Services Appeal! Together we make a difference in our faith community.

In December the campaign ends and we hope you can help us in the following year 2024. For the moment if you want to support in this year 2023, you can still do it, you can find envelopes at the information table behind the church or in the Pastoral Office, or to make it easier we have created a QR code, just scan the code with your cell phone camera and donate, It's that easy, **give it a try!**



Congratulations to Jorge Gonzalez (ticket # 7207), the winner of the raffle for a place on the parish pilgrimage with Fr. Greg next April. We sold 5,359 tickets and raised a total of \$26,795. All funds will go towards our Pastoral Services Appeal. The itinerary has changed and the trip will be to the Shrines of Italy and the Vatican.

Felicitaciones a Jorge González (boleto # 7207), el ganador de la rifa de un lugar en la peregrinación parroquial con el Padre Greg el próximo año en abril. Vendimos 5,359 boletos y recaudamos un total de \$26,795. Todos los fondos se destinarán a nuestra Campaña de Servicios Pastorales.

El itinerario ha cambiado y el viaje será a los Santuarios de Italia y el Vaticano.

32nd Sunday in Ordinary Time / November 12, 2023

Readings for the week of November 12, 2023

Sunday: Wis 6:12-16/Ps 63:2, 3-4, 5-6, 7-8 (2b)/1 Thes 4:13-18
or 4:13-14/Mt 25:1-13

Monday: Wis 1:1-7/Ps 139:1b-3, 4-6, 7-8, 9-10/Lk 17:1-6

Tuesday: Wis 2:23—3:9/Ps 34:2-3, 16-17, 18-19/Lk 17:7-10

Wednesday: Wis 6:1-11/Ps 82:3-4, 6-7/Lk 17:11-19

Thursday: Wis 7:22b—8:1/Ps 119:89, 90, 91, 130, 135, 175/Lk 17:20-25

Friday: Wis 13:1-9/Ps 19:2-3, 4-5ab/Lk 17:26-37

Saturday: Wis 18:14-16; 19:6-9/Ps 105:2-3, 36-37, 42-43/Lk 18:1-8

Next Sunday: Prv 31:10-13, 19-20, 30-31/Ps 128:1-2, 3, 4-5 (see 1a)
/1 Thes 5:1-6/ Mt 25:14-30 or 25:14-15, 19-21

QUESTIONS OF THE WEEK

First Reading:

Wisdom is presented as a virtue seeking to be found.
How might you search for wisdom this week?

Second Reading:

Paul encourages the Thessalonians to be comforted in the belief that believers will be raised from the dead and live eternally with the Lord Jesus. What family members, friends, or co-workers need to hear these words of comfort?

Gospel:

In the parable of the ten virgins, Jesus is teaching about the importance of being prepared for his Second Coming.

In what ways is this directive from Jesus a challenge for you?

32º Domingo del Tiempo Ordinario / 12 de noviembre de 2023

Las lecturas de la semana del 12 de noviembre de 2023

Domingo: Sab 6, 12-16/Sal 62, 2. 3-4. 5-6. 7-8 (2)/1 Tes 4, 13-18
o 4, 13-14/Mt 25, 1-13

Lunes: Sab 1, 1-7/Sal 138, 1-3. 4-6. 7-8. 9-10/Lc 17, 1-6

Martes: Sab 2, 23—3, 9/Sal 33, 2-3. 16-17. 18-19/Lc 17, 7-10

Miércoles: Sab 6, 1-11/Sal 81, 3-4. 6-7/Lc 17, 11-19

Jueves: Sab 7, 22—8, 1/Sal 118, 89. 90. 91. 130. 135. 175/Lc 17, 20-25

Viernes: Sab 13, 1-9/Sal 18, 2-3. 4-5/Lc 17, 26-37

Sábado: Sab 18, 14-16; 19, 6-9/Sal 104, 2-3. 36-37. 42-43/Lc 18, 1-8

Domingo siguiente: Prov 31, 10-13. 19-20. 30-31/Sal 127, 1-2. 3. 4-5
(ver 1)/1 Tes 5, 1-6/ Mt 25, 14-30 o 25, 14-15. 19-21

PREGUNTAS DE LA SEMANA

Primera Lectura:

La sabiduría se presenta como una virtud que busca ser encontrada.
¿Cómo podrías buscar sabiduría esta semana?

Segunda Lectura:

Pablo anima a los tesalonicenses a sentirse consolados con la creencia de que los creyentes resucitarán de entre los muertos y vivirán eternamente con el Señor Jesús. ¿Qué miembros de la familia, amigos o compañeros de trabajo necesitan escuchar estas palabras de consuelo?

Evanglio:

En la parábola de las diez vírgenes, Jesús está enseñando sobre la importancia de estar preparados para su Segunda Venida.
¿De qué manera esta directriz de Jesús es un desafío para ti?

OBSERVANCES THIS WEEK

Sunday, November 12:
32nd Sunday in Ordinary Time

Monday, November 13:
St. Frances Xavier Cabrini, Virgin

Tuesday, November 14:

Wednesday, November 15:
St. Albert the Great, Bishop and Doctor of the Church

Thursday, November 16:
St. Margaret of Scotland,
St. Gertrud, Virgin

Friday, November 17:
St. Elizabeth of Hungary, Religious

Saturday, November 18:
The Dedication of the Basilicas of
Sts. Peter and Paul, Apostles

Next Sunday:
33rd Sunday in Ordinary Time

**LAS CONMEMORACIONES DE LA SEMANA**

Domingo, Noviembre 12:
32º Domingo del Tiempo Ordinario

Lunes, Noviembre 13:
Santa Francisca Javiere Cabrini, virgen

Martes, Noviembre 14:

Miércoles, Noviembre 15:
San Alberto Magno, obispo y doctor de la Iglesia

Jueves, Noviembre 16:
Santa Margarita de Escocia;
Santa Gertrudis, virgen

Viernes, Noviembre 17:
Santa Isabel de Hungría, religiosa

Sábado, Noviembre 18:
Dedicación de las Basílicas de San Pedro y San Pablo, apóstoles;
Santa Rosa Filippina Duchesne, virgen

Domingo siguiente:
33º Domingo del Tiempo Ordinario

Immaculate Heart of Mary - October Mass Count Report 2023

Capacity	Year	Total # Masses	Avg. Total Weekend Attendance	Compare to Prev Years	Avg. Weekend Attendance English	Avg. Weekend Attendance Spanish	Avg. Weekend Attendance Vietnamese
					On Prem	On Prem	On Prem
1200	2023	9	6,906	-	323	6,171	413
1200	2022	9	5,357	1,549	236	4,735	386
1200	2021	8	4,437	2,469	184	3,775	423

MASS COUNT BY YEAR AND LANGUAGE

Year	Language	# Masses	On Prem
2023	English	4	1,290
2023	Spanish	28	24,684
2023	Vietnamese	4	1,650
2022	English	4	944
2022	Spanish	28	18,941
2022	Vietnamese	4	1,544
2021	English	4	735
2021	Spanish	24	15,101
2021	Vietnamese	4	1,693



	Oct. 7-8	Oct. 14-15	Oct. 21-22	Oct. 28-29	Total
Saturday					
5:00pm - Viet.	420	430	362	438	1,650
7:00pm - Spn.	545	690	396	520	2,151
Sunday					
6:30am - Spn.	332	302	369	422	1,425
8:00am - Spn.	1180	1,350	1182	948	4,660
10:00am - Eng.	314	346	354	276	1,290
12:00pm - Spn.	1230	1215	1,193	1,100	4,738
2:00pm - Spn.	1135	908	1,222	890	4,155
5:00pm - Spn.	1130	1100	1302	764	4,296
7:00pm - Spn.	887	720	782	870	3,259
Total	7,173	7,061	7,162	6,228	27,624